

УДК 159.9:37.015.32

Педагогическая психология, психодиагностика цифровых образовательных сред

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ БАРЬЕРЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ШКОЛЬНИКОВ

Маннанова Е.А., Фараджова Э.Г.

В статье анализируется проблема психологических барьеров у подростков в ходе изучения иностранного языка. Данная работа является актуальной, поскольку у обучающихся по-прежнему возникают серьезные трудности в усвоении иностранного языка. В основе этих трудностей лежат психологические барьеры — низкая уверенность в себе, негативный прошлый опыт и ряд дополнительных факторов. Особую значимость приобретает изучение именно подростковой возрастной группы, так как в этот период эмоциональная нестабильность и чувствительность к оценке окружающих могут усиливать воздействие психологических барьеров. В ходе исследования раскрывается природа данного явления и дается характеристика аффективным, когнитивным и социокультурным типам барьеров. В работе даётся развёрнутая характеристика существенных различий, существующих между указанными барьерами. Практическая значимость заключается в создании теоретической базы для последующей разработки стратегии преодоления психологических барьеров, возникающих при изучении иностранного языка.

Ключевые слова: психологические барьеры, обучение иностранному языку, аффективные, когнитивные, социокультурные барьеры, подростковый возраст, языковая тревожность

PSYCHOLOGICAL BARRIERS IN TEACHING A FOREIGN LANGUAGE TO SCHOOLCHILDREN

Mannonova E.A, Faradzhova E.G.

The article analyzes the problem of psychological barriers in adolescents during foreign language learning. This work is relevant because students still experience significant difficulties in mastering a foreign language. These difficulties are based on psychological barriers — low self-confidence, negative past experience, and a number of additional factors. The study of the adolescent age group is of particular importance, since during this period emotional instability and sensitivity to the evaluation of others can intensify the impact of psychological barriers. The study reveals the nature of this phenomenon and characterizes affective, cognitive and sociocultural types of barriers. The paper provides a detailed description of the significant differences that exist between these barriers. The practical significance lies in creating a theoretical basis for the subsequent development of a strategy to overcome psychological barriers that arise when learning a foreign language.

Keywords: psychological barriers, foreign language teaching, affective, cognitive, sociocultural barriers, adolescence, language anxiety

Введение

В эпоху глобализации и цифровой коммуникации владение иностранным языком (ИЯ) становится не просто академическим требованием, а фундаментальным навыком для личностного и профессионального развития. Однако, несмотря на внедрение передовых педагогических подходов, значительная часть школьников демонстрирует устойчивые трудности в овладении ИЯ. Ключевым препятствием здесь выступают психологические барьеры — комплексные внутренние феномены, включающие языковую тревожность, страх ошибки, низкую самооценку, недостаточную мотивацию и негативные установки. Особенно остро эта проблема проявляется в подростковом возрасте (12–17 лет), когда когнитивное

развитие переплетается с эмоциональной неустойчивостью, жадой социального одобрения и высокой самокритичностью. Изучение отечественной и зарубежной литературы позволило раскрыть сущность природы психологических барьеров. Психологический барьер в обучении трактуется в науке как многомерный феномен. В зарубежной психологии З. Фрейд связывал его с тревогой, возникающей при блокировке инстинктивных влечений [12, С. 77], А. Адлер – с неадекватным восприятием себя и социальной среды [1, С. 42], К.Г. Юнг – с конфликтом сознательного и бессознательного [14, С. 21]. В отечественной науке Л.С. Выготский рассматривал барьеры через расхождение между зоной актуального и ближайшего развития [3, С. 23], С.Л. Рубинштейн – как субъективные преграды, активизирующие мыслительную деятельность [10, С. 594], А.Н. Леонтьев – как результат эмоциональных переживаний в практической деятельности [8, С. 184], В.Н. Мясищев – как дисбаланс отношений личности с языковой средой [9, С. 271], И.А. Зимняя – как коммуникативные неудачи вследствие несовпадения социальных ожиданий и индивидуальных способностей [4, С. 38]. Обобщая, психологический барьер можно определить как системное ограничение, возникающее на стыке внутренних ресурсов (когнитивных, эмоциональных, мотивационных) и внешних требований учебной среды и препятствует эффективному овладению ИЯ. При изучении иностранного языка традиционно выделяют три группы психологических барьеров [7, С. 387]:

- *Аффективные* – языковая тревожность, низкая самооценка и самоэффективность [15, Р. 202], страх ошибки, низкая мотивация.
- *Когнитивные* – трудности восприятия и переработки информации, интерференция родного языка, когнитивная перегрузка [5, С. 8], недостатки памяти и внимания [11, С. 24].
- *Социокультурные* – языковой шок, конфликт языковой идентичности, социальная дистанция, групповое давление.

Изучение психологических барьеров при изучении иностранного языка именно у группы подростков обусловлено тем, что данный возраст (12–17 лет) обладает особым сочетанием потенциала и уязвимости. С одной стороны, данный возраст характеризуется переходом к формально-логическому мышлению (Ж. Пиаже) [13, С. 2], что создает потенциал для осознанного анализа грамматических структур и метапознания. Однако одновременно нарастает эмоциональная лабильность, самокритичность, потребность в одобрении сверстников и страх публичного осуждения [6, С. 275]. Именно это противоречие – высокие когнитивные возможности при низкой эмоциональной устойчивости – делает подростков особенно уязвимыми к психологическим барьерам. Кроме того, формирующаяся языковая

идентичность может вступать в конфликт с родной культурной идентичностью, порождая внутреннее сопротивление изучению «чужого» языка.

Материалы и методы

Целью данной работы выступило изучение и выявление психологических барьеров, которые препятствуют результативному овладению школьниками иностранными языками. Теоретическая основа исследования — методы обобщения и анализа публикаций, посвященных данной проблеме. Эмпирической базой исследования стала МБОУ «Школа № 123» города Нижний Новгород. В исследовании принимали участие 37 учащихся 9х классов. В качестве эмпирического инструментария применялся опросник «Диагностика барьеров при изучении иностранного языка» (авторы: Брем Н.С., Мандрикова Г.М.) [2], с помощью которого осуществлялась диагностика и анализ проявлений психологических барьеров у подростков при изучении иностранного языка.

Результаты исследования

Результаты, полученные в ходе опроса, представлены на рисунке 1.

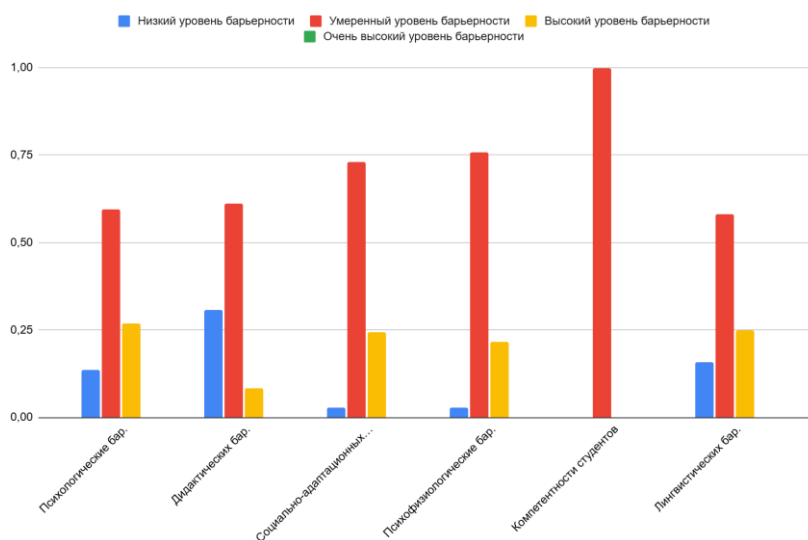


РИС. 1. УРОВЕНЬ БАРЬЕРНОСТИ В ШЕСТИ СУБШКАЛАХ.

Анализ данных показывает, что наименьшие трудности у респондентов вызывают дидактические и лингвистические барьеры, что свидетельствует о сравнительно низком уровне барьерности. Умеренный уровень барьерности по субшкалам «Компетентность студентов» и «Психофизиологические барьеры» указывает на наличие незначительных трудностей в данных областях. Высокий уровень барьерности выделяет проблемные зоны при изучении иностранного языка — психологические и социально-адаптационные барьеры, которые относятся к разновидности психологических барьеров.

Результаты, представленные на рисунке 2, подтверждают наличие у школьников психологических барьеров при овладении иностранным языком.

Субшкала психологических барьеров – количество

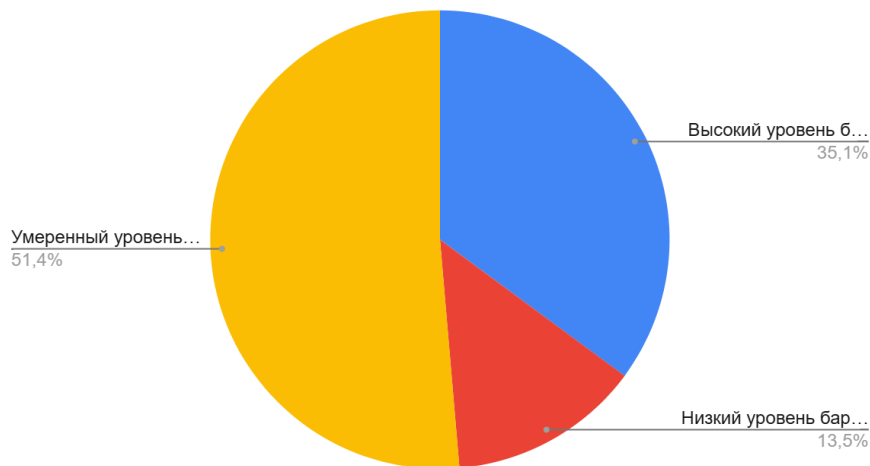


РИС. 2. УРОВЕНЬ БАРЬЕРНОСТИ В СУБШКАЛЕ ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ БАРЬЕРЫ

Умеренный уровень зафиксирован у чуть более половины учащихся: это означает, что у них присутствуют незначительные барьеры (боязнь ошибок, тревожность и т.д.), которые, оставаясь в рамках нормы, всё же ограничивают успешность деятельности и раскрытие потенциала. Низкий уровень выявлен лишь у 13,5 % школьников — они воспринимают трудности как преодолимые и проявляют адекватное отношение к ним. Высокий уровень отмечен у более чем трети учащихся: здесь психологические барьеры существенно снижают эффективность изучения иностранного языка, а обучающиеся сталкиваются с серьезными затруднениями в решении учебных проблем.

Для установления статистической связи между психологическими барьерами и успеваемостью студентов был использован коэффициент ранговой корреляции Спирмена. Полученный коэффициент ранговой корреляции Спирмена составил $r_s = -0,335$ ($N = 37$, $p < 0,05$) свидетельствует о статистически значимой отрицательной связи слабой (приближающейся к умеренной) силы. Данный результат подтверждает наличие значимой зависимости: повышение уровня психологических барьеров сопровождается снижением успеваемости школьников по иностранному языку.

Обсуждение и заключение

Проведенное исследование позволило выявить и охарактеризовать основные психологические барьеры, препятствующие эффективному овладению иностранным языком школьниками подросткового возраста. Эмпирическая часть исследования, проведена на выборке учащихся 8–9 классов с использованием опросника «Диагностика барьеров при

изучении иностранного языка» подтвердила теоретические положения. Полученные результаты имеют практическую значимость. Они обосновывают потребность смещения акцента в преподавании иностранного языка с сугубо методических приемов на создание психологически безопасной, поддерживающей образовательной среды. Рекомендуется внедрение программ развития коммуникативной уверенности, обучение техникам саморегуляции, использование интерактивных и творческих заданий для повышения внутренней мотивации, а также просветительская работа с родителями по формированию поддерживающей обратной связи.

Перспективы дальнейших исследований могут быть связаны с разработкой и апробацией коррекционно-развивающей программы по преодолению психологических барьеров.

Список использованных источников

1. Адлер А. Понять природу человека. – СПб.: Академический проект, 2000. – 134 с.
2. Брем Н. С., Мандрикова Г. М. Диагностика барьеров при изучении иностранного языка : электронный учебно-методический комплекс. – Новосибирск, 2021.
3. Выготский Л.С. Психология развития ребенка. – М.: Педагогика, 1982. – 400 с. (Т. 1: Собрание сочинений: в 6 т.)
4. Зимняя И.А. Индивидуально-психологические факторы и успешность научения речи на иностранном языке // Иностранные языки в школе. – 1970. – № 1. – С. 37–46.
5. Иванова Е.А. Регулирование когнитивной нагрузки при обучении иностранному языку в технологическом вузе // Мир науки. Педагогика и психология. – 2024. – Т. 12, № 1. – С. 1–13.
6. Кулькова М.Е. Сравнительный анализ показателей эмоциональной сферы младших и старших подростков // Молодой ученый. – 2020. – № 42 (332). – С. 273–276.
7. Леснова Т.И. Проблема психологических барьеров у обучающихся средних общеобразовательных учреждений в изучении иностранного языка // Молодой ученый. – 2024. – № 25 (524). – С. 386–388.
8. Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. – М.: Политиздат, 1975. – 456 с.
9. Мясищев В.Н. Психология отношений. – М.: Институт практической психологии, 1995. – 356 с.
10. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии. – СПб.: Питер, 2001. – 720 с.

11. Фетисова А.А. Методические возможности использования произвольного запоминания при обучении лексике // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2009. – № 1. – С. 23–29.
12. Фрустрация, конфликт, защита // Вопросы психологии / Ред. А.М. Матюшкин, А.Б. Орлов. – 1991. – № 6. – С. 69–83.
13. Харьков Д.Ю., Сафаргалина Э.И. Основы теории когнитивного развития Пиаже // Colloquium-journal. – 2019. – № 26 (50). – С. 1–3.
14. Шакуров Р.Х. Теоретико-методологические основы психологии: новая научная парадигма // Магистр. – 1997. – Спец. выпуск. – С. 17–23.
15. Bandura A. Self-efficacy: Toward a unifying theory of behavioral change // Psychological Review. – 1977. – Vol. 84, № 2. – P. 191–215.

Маннанова Елена Анатольевна, кандидат психологических наук, доцент ФГБОУ ВО «НГПУ им. Козьмы Минина», Нижний Новгород, Российская Федерация, e-mail: mannanovaea@mail.ru, тел. +7 909-839-22-27

Фараджова Эльвира Габиль кызы, магистрант, ФГБОУ ВО «НГПУ им. Козьмы Минина», Нижний Новгород, Российская Федерация, e-mail: elvirasafarova99@yandex.ru

Mannonova Elena Anatolyevna, Ph.D. in Psychology, Associate Professor NSPU named after K. Minin, Nizhny Novgorod, Russian Federation, e-mail: mannanovaea@mail.ru, tel. +7 909-839-22-27

Faradzhova Elvira Gabil kyzy, master's student, NSPU named after K. Minin, Nizhny Novgorod, Russian Federation, e-mail: elvirasafarova99@yandex.ru

5.3.4 Педагогическая психология, психодиагностика цифровых образовательных сред

6 стр.